

[View PROPERTY PARTICULARS](#)
[View OWNER PARTICULARS](#)
[View INCUMBRANCES](#)
[View DEEDS PENDING REGISTRATION](#)

土地註冊處 THE LAND REGISTRY
土地登記冊 LAND REGISTER

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 28/10/2021 13:08
查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: SUKI
查冊種類 SEARCH TYPE: HISTORICAL AND CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 28/10/2021 07:30 之資料
THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 28/10/2021.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的。使用所提供的資料須符合《個人資料（私隱）條例》的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。
BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料
PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號
PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): A4464665

地段編號
LOT NO.: THE REMAINING PORTION OF NEW KOWLOON INLAND LOT NO.
6205

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE
年期 LEASE TERM: FROM 11 NOV 1994 TO 30 JUNE 2047
開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 11/11/1994
每年地稅 RENT PER ANNUM: -

所佔地段份數
SHARE OF THE LOT: 40/249375

ADDRESS: FLAT 14 ON 25TH FLOOR OF BLOCK G
HIU LAI COURT
NO.21 HIU KWONG STREET
KOWLOON

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: RENT PAYABLE P.A. : UNTIL 30.6.1997 \$1.00 (IF DEMANDED) THEREAFTER 3% OF THE RATEABLE VALUE OF NKIL 6205

業主資料

OWNER PARTICULARS

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
THE HONG KONG HOUSING AUTHORITY		-	-	-	-

備註 REMARKS: GOVERNMENT LEASE OF NKIL 6205

YU FUNG LAN	JOINT TENANT	UB7225775	25/03/1997	23/08/1997	\$1,000,500.00
LEE LAI LIN REGINA	JOINT TENANT				

備註 REMARKS: ASSIGNMENT WITH PLAN YU FUNG LAN DIED SEE M/N 9017363

物業涉及的轉讓

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB6165630	11/11/1994	23/11/1994	DEED POLL RE SEC.A & R.P. WITH PLAN	- -	-
UB6938708	05/02/1997	21/02/1997	DEED OF MUTUAL COVENANT AND DEED OF GRANT WITH PLAN	- -	-
UB6959262	28/02/1997	06/03/1997	COMPLETION CERTIFICATE FROM HONG KONG HOUSING AUTHORITY	- -	-

UB7225776	25/03/1997	23/08/1997	LEGAL CHARGE	PO SANG BANK LIMITED	\$900,000.00
				-	
UB8057012	22/03/2000	19/04/2000	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-
				-	
UB8057013	22/03/2000	19/04/2000	LEGAL CHARGE	STANDARD CHARTERED BANK	\$600,000.00
				-	
UB9350726	30/09/2004	14/10/2004	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-
				-	
UB9017363	24/04/2003	08/10/2003	CERTIFIED COPY DEATH CERTIFICATE	-	-
			備註 REMARKS: OF YU FUNG LAN "DECEASED"		
UB9017364	16/04/2003	08/10/2003	CERTIFICATE OF EXEMPTION FROM ESTATE DUTY	-	-
			備註 REMARKS: IN THE ESTATE OF YU FUNG LAN "DECEASED"		

等待註冊的契約

DEEDS PENDING REGISTRATION

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	--------------------------	----------------	----------------------	---------------------

***** 無 NIL *****

***** 登記冊末端 END OF REGISTER *****